

PARTECIPAZIONI POSSEDUTE DIRETTAMENTE O INDIRETTAMENTE

La Fondazione non ha detenuto nel corso del 2003 ne detiene al 31.12 dello stesso anno alcuna partecipazione in imprese controllate e collegate.

AMMONTARE DEGLI ONERI FINANZIARI ISCRITTI NELL'ATTIVO DELLO STATO PATRIMONIALE

Non sono stati rilevati valori per oneri finanziari imputati ai valori iscritti nell'attivo dello Stato Patrimoniale.

CONTI D'ORDINE

Fra i conti d'ordine, nel sistema dei beni di terzi, risulta iscritto il valore del contratto di leasing relativo al centralino telefonico della Fondazione, iscritto per un valore pari ad Euro/000 221.

Non viene più annotato tra i conti d'ordine il previsto conferimento nel Patrimonio della Fondazione dell'immobile di in piazza degli Aragonesi, in quanto la deliberazione del Comune di Palermo del dicembre 2000, ha avuto seguito con l'effettivo trasferimento e l'immobile risulta iscritto nella voce fabbricati delle attività.

Viene invece iscritta tra i conti d'ordine la promessa di conferimento patrimoniale da parte della Regione Siciliana giusta articolo 51 della legge regionale n. 20/2003 e riferita all'immobile " Teatro di Santa Cecilia" Il valore è il minimo previsto dalla legge.

Non sono stati rilevati impegni nei confronti di terzi da iscrivere fra i conti d'ordine.

COMMENTI ALLE PRINCIPALI VOCI DEL CONTO ECONOMICO

VALORE DELLA PRODUZIONE

Il Valore della produzione si incrementa di circa Euro/000 1.612 rispetto l'anno precedente, dovuto principalmente ai maggiori contributi in conto esercizio sia da parte della Regione Siciliana che dal Comune di Palermo.

Di contro va registrata una diminuzione dei ricavi per incrementi di immobilizzazioni interne e dei ricavi delle vendite e prestazioni.

RICAVI DELLE VENDITE E DELLE PRESTAZIONI

I ricavi delle vendite e delle prestazioni si sono movimentati nel modo seguente:

RICAVI DELLE VENDITE E DELLE PRESTAZIONI	2003	2002	VAR. ASS.	VAR. %
RICAVI DA BIGLIETTI ED ABBONAMENTI	2.768	2.899	(131)	(5)
RICAVI DA PROGRAMMI E PUBBLICAZIONI	43	54	(11)	(21)
RICAVI DA PUBBLICITÀ	145	89	56	62
RICAVI DA PRESTAZIONI PERSONALE ARTISTICO	181	348	(167)	(48)
PROVENTI DA BOOKSHOP	-	79	(79)	(100)
TOTALE	3.137	3.469	(332)	(10)

I "Proventi per la vendita di biglietti e abbonamenti" sono riferiti esclusivamente agli spettacoli effettuati nell'esercizio.

INCREMENTI DI IMMOBILIZZAZIONI PER LAVORI INTERNI

Il valore relativo all'esercizio 2003 pari a Euro/000 483 si riferisce esclusivamente al confezionamento o all'acquisto di nuovi costumi relativi alla produzione di spettacoli e va posto a raffronto con il valore esposto nel bilancio 2002 che era di Euro/000 1.278. Occorre osservare a tal proposito che nel bilancio del 2003, si è proceduto ad una minuziosa individuazione dei manufatti oggetto di capitalizzazione. Anche se la metodologia adottata ha determinato l'emersione di un costo di capitalizzazione dei costumi sensibilmente inferiore agli anni precedenti, risulta più aderente alla concreta utilizzabilità che se ne potrà avere nel tempo.

Va ribadito che la voce non comprende la capitalizzazione dei costi relativi agli allestimenti per precisa scelta valutativa di cui si è già accennato a partire dal bilancio 2002.

CONTRIBUTI IN CONTO ESERCIZIO

Di seguito viene esposto il dettaglio dei ricavi per contributi in conto esercizio:

CONTRIBUTI IN CONTO ESERCIZIO	2003	2002	VAR. ASS.	VAR-%
STATO	22.859	22.661	198	1
REGIONE	12.456	11.029	1.427	13
PROVINCIA	-	516	(516)	(100)
COMUNE	5.042	2.592	2.450	94
PRIVATI	258	465	(207)	(45)
ALTRI CONTRIBUTI	8	133	(125)	(93)
TOTALE	40.623	37.395	3.228	8

La voce contributi in c/ esercizio da enti pubblici fondatori aumenta dell'importo complessivo di Euro/000 4.075 .

Va subito chiarito che a fronte di un maggiore intervento del Comune di Palermo e della Regione Siciliana si deve registrare un decremento dei contributi da privati compreso quello dalla Provincia, confermandosi semplicemente l'apporto del gruppo FRANZA.

Come già evidenziato, con riferimento alla valutazione dei crediti, non vengono abbandonate le iniziative, anche di natura giudiziaria, nei confronti della Provincia di Palermo volte al recupero dei crediti afferenti gli esercizi pregressi che, seppur svalutati, risultano appostati nell'attivo della situazione Patrimoniale della Fondazione.

Il contributo del Comune di Palermo si incrementa di Euro/000 2.450.

Il contributo da parte della Regione Siciliana aumenta di Euro/000 1.427 in conseguenza della assegnazione del finanziamento di equivalente importo giusta Decreto Assessore al Turismo DDG n. 572 e relativo POR 2000/2006- "progetto Teatro Massimo- Estate 2003".

Va segnalato che il contributo ordinario di EURO/000 11.029 è stato

stabilmente assegnato per l'intero triennio 2003-2005.

ALTRI PROVENTI

ALTRI PROVENTI	2003	2002	VAR. ASS.	VAR. %
DA TRASMISSIONI RADIOTELEVISIVE	1	8	(7)	(87)
NOLEGGI DI MATERIALE TEATRALE	278	78	200	256
AFFITTO SALE	258	43	215	500
VENDITA MATERIALE DIMESSO	2	8	(6)	(75)
UTILIZZO FONDO PER FUTURI ONERI CONTRATTUALI	-	319	(319)	(100)
UTILIZZO FONDO SVALUTAZIONE CREDITO IRAP	-	616	(616)	(100)
ALTRI RICAVI MINORI	169	127	42	33
TOTALE	708	1.199	(491)	(41)

Si registra un sensibile incremento del noleggio del materiale teatrale e dell'affitto delle sale del Teatro.

COSTI DELLA PRODUZIONE

I costi della produzione diminuiscono di Euro/000 7.700. Tale diminuzione è riferibile a tutte le voci di costo anche se in percentuali differenziate.

COSTI PER MATERIE PRIME E MATERIALE DI CONSUMO

I costi per materie prime e materiale di consumo occorrenti per le realizzazioni degli allestimenti, pari a Euro/000 636 diminuiscono rispetto al 2002 di circa 656 .

COSTI PER SERVIZI

I "costi per servizi" diminuiscono di Euro/000 2.979 e sono così costituiti :

COSTI PER SERVIZI	2003	2002	VAR. ASS.	VAR. %
SERVIZI DI MANUTENZIONE	238	357	(119)	(34)
SERVIZI PUBBLICITARI	907	723	184	25
SEVIZI DI TRASPORTO E FACCHINAGGIO	686	1.072	(386)	(36)
COMPENSI ARTISTI SCRITTURATI	8.651	10.739	(2.088)	(20)
SERVI DI CONSULENZA PROFESSIONALE	1.420	1.555	(135)	(9)
ALTRI COSTI PER SERVIZI	1.761	2.197	(436)	(20)
TOTALE	13.663	16.643	(2.980)	(18)

COSTI PER GODIMENTO BENI DI TERZI

I "costi godimento beni di terzi" si riducono di Euro/ 000 126 e sono così costituiti:

COSTI	2003	2002	VAR. ASS.	VAR. %
NOLEGGI PER LA PRODUZIONE	634	754	(120)	(16)
CANONI HARDWARE E SOFTWARE	26	41	(15)	(37)
CANONI FOTOCOPIATRICI	24	24	-	-
ALTRI CANONI LEASING	54	45	9	20
TOTALE	738	865	(126)	(15)

COSTI PER IL PERSONALE

I "costi per il personale" diminuiscono di Euro/ 000 1.489 e sono così costituiti:

COSTI PER IL PERSONALE	2003	2002	VAR. ASS.	VAR. %
PERSONALE ARTISTICO	13.001	13.243	(242)	
PERSONALE AMMINISTRATIVO	2.104	2.137	(33)	
PERSONALE TECNICO-ARTISTICO	6.617	7.602	(985)	
PERSONALE SERVIZI GENERALI	1.656	1.633	23	
TOTALE SALARI E STIPENDI	23.379	24.615	(1.237)	
CONTRIBUTI ASSICURATIVI E PREVIDENZIALI PERSONALE DIPENDENTE	5.551	5.576	(25)	
ALTRI COSTI DEL PERSONALE	60	287	(227)	
TOTALE	28.991	30.478	(1.489)	(5)

AMMORTAMENTI

Gli ammortamenti delle immobilizzazioni immateriali sono sostanzialmente in linea con quelli del 2002 e registrano con un leggero aumento di Euro/000 4 .

Non sono stati determinati ammortamenti per il diritto d'uso degli immobili concessi alla Fondazione dal Comune di Palermo.

Gli ammortamenti dei beni materiali subisce una diminuzione di Euro/ 64 e sono costituiti in massima parte dall'ammortamento dei costumi. I costi nel tempo non possono che diminuire in funzione delle strategie adottate.

Sui fabbricati conferiti dall'Amministrazione Comunale nel corso del 2003 e strumentali all'attività del Teatro non sono state applicate quote di ammortamento. La scelta deriva dal fatto che sia Piazza Aragonesi - sede degli uffici della Fondazione che via Conte Federico- sede dei laboratori, hanno subito recenti ristrutturazioni sono iscritti in bilancio a valore di mercato ed hanno vita molto lunga. E' prevedibile che non subiranno un processo di depauperamento mantenendo nel tempo inalterato il proprio valore, di contro saranno sottoposti a congrua manutenzione. Sicchè non vi è necessità di rilevare alcuna perdita della funzionalità economica.

Per i dettagli relativi agli ammortamenti per singole categorie di cespiti si rimanda all'allegato 1.

SVALUTAZIONI DELLE IMMOBILIZZAZIONI

Nel corso del 2003 non si sono operate svalutazioni delle immobilizzazioni.

SVALUTAZIONE DEI CREDITI COMPRESI NELL'ATTIVO CIRCOLANTE

Nel corso del 2003 non si sono operate svalutazioni.

ONERI DIVERSI DI GESTIONE

La voce in esame diminuisce di Euro/000 567 ed è composta dai seguenti costi:

COSTI	2003	2002	VAR. ASS.	VAR. %
COMPENSI ED ONERI ORGANI SOCIALI	275	273	2	
SPESI GENERALI ED AMMINISTRATIVE	199	503	(304)	
IMPOSTE E TASSE DIVERSE	-	228	(228)	
ALTRI ONERI DI GESTIONE	408	445	(37)	
TOTALE	882	1.449	(567)	(40)

La voce in esame si riferisce principalmente alle spese generali ed amministrative, relative alle spese di rappresentanza e consulenze diverse,

ed ai compensi ed oneri sostenuti per gli organi sociali.

PROVENTI ED ONERI FINANZIARI

La voce di bilancio ammonta ad Euro/000 1.042.

Gli interessi passivi hanno un ruolo determinante sono pari ad Euro /000 1.400 e collegati essenzialmente alla scopertura nei confronti della Banca Popolare di Lodi.

PROVENTI ED ONERI STRAORDINARI

PROVENTI STRAORDINARI

I proventi straordinari sono dovuti alle seguenti tipologie di operazioni:

RECUPERI DIVERSI PER RIVALSE VERSO FORNITORI	-
ALTRE SOPRAVVENIENZE ATTIVE	392
TOTALE COMPLESSIVO SOPRAVVENIENZE ATTIVE E PROVENTI STRAORDINARI	392

Le voci di maggiore rilevanza si riferiscono:

- alla eliminazione del fondo per migliorie contrattuali Euro/000 142;
- alla rettifica saldi iva anni pgressi Euro/000 166;
- alla cancellazione del debito inesistente per accertamenti sanitari Euro/000 20;
- al rinvenimento di incassi di esercizi precedenti -biglietteria Euro/000 23

ONERI STRAORDINARI

IMPOSTE E SANZIONI RELATIVI AGLI ANNI PRECEDENTI	-
SOPRAVVENIENZE PASSIVE RELATIVE AD ANNI PRECEDENTI	1.332
MAGGIORE ACCANTONAMENTO A FRONTE DEI RISCHI PER LITI E RICORSI	500
TOTALE COMPLESSIVO SOPRAVVENIENZE PASSIVE ED ONERI STRAORDINARI	1.832

Gli oneri straordinari rilevati nel 2003 sono dovuti a:

- emolumenti al personale per attività promozionali di competenza 2002 contabilizzati nel 2003 Euro/000 510;

- contributi su emolumenti per attività promozionali di competenza 2002 contabilizzati nel 2003 Euro/000 117;
- arretrati al personale di competenza anni pregressi contabilizzati nel 2003 Euro/000 336;
- contributi su arretrati Euro/000 77;
- altri costi di competenza esercizio 2002: - Associazione Ester Mazzoleni Euro/000 55, - maggio musicale fiorentino Euro/000 11, pubblicità non di competenza Euro/000 37, regolarizzazione polizza INA Euro/000 62.

AMMONTARE DEI COMPENSI SPETTANTI AD AMMINISTRATORI E SINDACI

Il compenso degli amministratori e dei sindaci per l'anno 2003 è riepilogato nella presente tabella:

COMPENSI AGLI AMMINISTRATORI	23
COMPENSI AGLI AMMINISTRATORI PER INCARICHI SPECIALI	36
RETRIBUZIONE DEL SOVRINTENDENTE	125
COMPENO COLLEGIO DEI REVISORI	18

AZIONI DI GODIMENTO, OBBLIGAZIONI CONVERTIBILI IN AZIONI TITOLI O VALORI SIMILI EMESSI DALLA SOCIETÀ

Non esistono azioni.

Nulla e da segnalare circa le informazioni richieste ai nn. 3 e 4 dell'art. 2428 c.c.

NUMERO MEDIO DEI DIPENDENTI

La presente tabella illustra la dinamica del personale dipendente, a partire dal 1997, suddiviso per area:

	COSTO 31.12.2002	F. AMM. 31.12.2002	FONDO SVALUT.	VNC 31.12.2002	RICLAS. COSTO	RICLAS. F. SVAL.	INCREM. COSTO	DECREM. COSTO	SVAL COSTO	AMM. 2003	DECREM F. AMM	COSTO 31.12.2003	F. AMM. 31.12.2003	FONDO SVALUT.	VNC 31.12.2003
	IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI														
fabbricati															
fabbricati															
I Bozzetti e Figurini	3.959.275	-	-	3.959.275	-	-	7.112.830	-	-	7.112.830	-	7.112.830	-	7.112.830	
M Partiture e spartiti musicali	296.960	-	-	296.960	-	-	7.112.830	-	-	7.112.830	-	3.959.275	-	3.959.275	
O3 Materiale audiovisivo	335.697	-	-	335.697	-	-	-	-	-	296.960	-	296.960	-	335.697	
Patrimonio artistico	4.591.932	-	-	4.591.932	-	-	-	-	-	4.591.932	-	4.591.932	-	4.591.932	
D1 Impianti generici	124.261	-22.825	-	101.436	-	-	5.283	-	-12.690	129.544	-35.515	-	94.029	-	
D2 Impianti allarme e ripr.	13.325	-6.992	-	6.333	-	-	2.770	-	-2.795	16.095	-9.787	-	6.308	-	
D3 Impianti telefonici	20.770	-6.552	-	14.218	-	-	9.432	-	-5.097	30.202	-11.649	-	18.553	-	
D4 Altri impianti	218.988	-37.064	-	181.924	-	-	14.802	-	-22.639	233.790	-59.703	-	174.087	-	
D5 Macchinari	36.583	-9.038	-	27.545	-	-	9.309	-	-7.835	45.892	-16.873	-	29.019	-	
Impianti e macchinari	413.927	-82.471	-	331.456	-	-	41.596	-	-51.056	455.523	-133.527	-	321.996	-	
L1 Allestimenti scenici	5.572.035	-1.837.948	-3.734.087	-	-	-	-	-	-	5.572.035	-1.837.948	-3.734.087	-	-	
L2 Costumi	4.333.069	-2.251.150	-744.937	1.336.982	-	-	665.897	-	-994.554	4.998.966	-3.245.704	-744.937	1.008.325	-	
L3 Attrezzatura scenica	330.027	-283.898	-	46.129	-	-	-	-	-46.129	330.027	-330.027	-	-	-	
I Bozzetti e Figurini	67.553	-36.424	-	31.129	-	-	-	-	-22.515	67.553	-58.939	-	8.614	-	
M Partiture e spartiti musicali	2.240	-747	-	1.493	-	-	1.454	-	-1.231	3.694	-1.978	-	1.716	-	
O3 Materiale audiovisivo	37.922	-25.889	-	12.033	-	-	-	-	-6.196	37.922	-32.085	-	5.837	-	
C Strumenti musicali	321.366	-92.339	-	229.027	-	-	4.695	-	-32.371	326.061	-124.710	-	201.351	-	
E Attrezzature varie	536.914	-204.921	-	331.993	-	-	7.686	-	-83.221	544.600	-288.142	-	256.458	-	
F Attrezzeria minuta	143.593	-63.817	-	79.776	-	-	283	-	-22.278	143.876	-86.095	-	57.781	-	
G3 Mater.tecn.di palcoscenico	12.712	-2.065	-	10.647	-	-	-	-	-1.971	12.712	-4.036	-	8.676	-	
G4 Attrezzatura scenica	75.653	-20.047	-	55.606	-	-	4.340	-	-12.062	79.993	-32.109	-	47.884	-	
G1 Mater.elet.illuminotec.	69.388	-13.316	-	56.072	-	-	1.925	-	-7.036	71.313	-20.352	-	50.951	-	
G2 Mater. Elettr.fonico	90.291	-41.956	-	48.335	-	-	700	-	-17.222	90.991	-59.178	-	31.813	-	
Attrezzature e costumi	11.592.763	-4.874.517	-4.479.024	2.239.222	-	-	686.980	-	-1.246.786	12.279.743	-6.121.303	-4.479.024	1.679.416	-	
A Mobili uff.e arredo	628.464	-133.011	-	495.453	-	-	12.734	-	-76.182	641.198	-209.193	-	432.005	-	
B1 Macchine ordinarie uff.	3.800	-1.368	-	2.432	-	-	-	-	-456	3.800	-1.824	-	1.976	-	
B21 Macchine uff. Elettroniche	39.263	-16.430	-	22.833	-	-	20.196	-	-9.872	59.459	-26.302	-	33.157	-	
B22 Sistema Inform.e acces.	255.346	-102.840	-	152.506	-	-	3.460	-	-51.415	258.806	-154.255	-	104.551	-	
B3 Macchine fotocopiatrici	33.616	-20.170	-	13.446	-	-	-	-	-6.723	33.616	-26.893	-	6.723	-	
H1 Autovetture	51.442	-32.151	-	19.291	-	-	-	-	-12.860	51.442	-45.011	-	6.431	-	
N3 Biblioteca	10.329	-	-	10.329	-	-	-	-	-	10.329	-	-	10.329	-	
Altri beni materiali	1.022.260	-305.970	-	716.290	-	-	36.390	-	-157.508	1.058.650	-463.478	-	595.172	-	
Allestimenti scenici in lavorazione	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Costumi in lavorazione	225.613	-	-	225.613	-225.613	107.287	-	-	-	-	-	-	-	-	
Co Produzione in corso di lavorazione	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Beni in corso di lavorazione	225.613	-	-	225.613	-225.613	107.287	-	-	-	107.287	-	107.287	-	107.287	
Totale Immobilizzazioni Materiali	17.846.495	-5.262.958	-4.479.024	8.104.513	-225.613	107.287	7.877.796	-	-1.455.350	25.605.965	-6.718.308	-4.479.024	14.408.633	-	

Camera dei Deputati
— 105 — **Senato della Repubblica**

	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
PERSONALE ARTISTICO	179	177	165	159	202	198	193
PERSONALE TECNICO	192	176	161	151	155	149	144
PERSONALE AMMIN.VO	55	54	47	50	46	45	45
SCRITTURATI	64	74	91	102	103	106	104
TOTALE	490	481	464	462	506	498	486

Si conclude la presente nota integrativa assicurando che le risultanze del bilancio corrispondono ai saldi delle scritture contabili tenute in ottemperanza alle norme vigenti e che il presente bilancio rappresenta con chiarezza, ed in modo veritiero e corretto, la situazione patrimoniale e finanziaria della società.

Il Sovrintendente



RELAZIONE ARTISTICA DELL'ANNO 2003

Qui di seguito, si riporta una sintesi della produzione artistica che ha caratterizzato la stagione operistica, di balletti e concertistica del 2003.

Il cartellone della stagione 2003 del Teatro Massimo ha proposto nove produzioni liriche, fra cui quattro nuovi allestimenti, due importanti co-produzioni, due balletti, un folto numero di recital e concerti, un programma di spettacoli interamente studiato per i bambini e gli studenti ed un ciclo di mostre.

LA STAGIONE D'OPERA AL TEATRO MASSIMO

Il 21 gennaio, un omaggio alla Francia ha inaugurato la stagione lirica: l'oratorio drammatico in un prologo e undici scene per recitanti, soli, coro misto, voci bianche e orchestra, *Jeanne d'Arc au bûcher*, composto da Arthur Honegger negli anni '30, su testo di Paul Claudel tratto da un'idea di Ida Rubinstein, che divenne poi la prima protagonista dell'opera. Honegger concepì un nuovo assetto drammaturgico con l'apporto di varie discipline artistiche, una via di mezzo fra l'oratorio, l'opera ed il balletto. Il prologo venne aggiunto solo nel 1950 e divenne pretesto per un parallelo implicito tra la Francia del Quattrocento e quella, ugualmente divisa e oppressa, durante la tirannia nazista. Nel 1955 il Massimo fu tra i primi teatri ad accogliere in Italia l'opera, che vide allora protagonisti Ingrid Bergman e Roberto Rossellini. Questa importante ripresa, in lingua originale, è stata affidata alla regia di Daniele Abbado, con le scene di Giovanni Carluccio, i costumi di Carla Teti, la coreografia di Giovanni Di Cicco, la regia video di Luca Scarzella. Stefan Anton Reck ha diretto un notevole organico orchestrale che comprendeva, altresì, due pianoforti, un nutrito gruppo di percussionisti e le onde Martenot. In scena l'attrice francese Irène Jacob, nel ruolo che fu della Bergman, ed un numeroso cast fra cantanti e attori, che insieme all'Orchestra, al Coro, al Corpo di Ballo, alle Voci Bianche e ai Piccoli Danzatori del Teatro Massimo (circa 200 persone), hanno tutti contribuito al grande successo di critica e pubblico riscosso da quest'evento artistico che ha varcato anche i confini nazionali, e al quale la rivista francese "Opera International" ha dedicato la copertina ed un ampio servizio. Inoltre, il 21 e il 23 giugno, lo stesso allestimento è stato rappresentato al Festival Internazionale di Granata.

Un'altra proposta francese è stata la prima esecuzione a Palermo di *Lakmé* di Léo Delibes, raffinatissima opera ambientata nell'India dell'impero coloniale inglese, (libretto di Edmond Gondinet e Philippe Gillet ispirato alla novella *Raharu* di Pierre Loti), soggetto che Delibes seppe vestire di musica affascinante, con largo impiego di virtuosismo canoro e di componenti coreografiche. Nota soprattutto l'“*Aria delle campanelle*”, cavallo di battaglia di celebri soprani-coloratura, tra i quali recentemente è entrata a pieno titolo la giovane artista palermitana Desirée Rancatore che, al Teatro Massimo, ha brillantemente debuttato nel ruolo della protagonista. Con lei in scena, dal 22 al 29 aprile, anche Massimo Giordano, Alfredo Zanazzo, Luca Grassi, Carlo Morini, Annie Vavrlle, Milena Storti, Patrizia Orciani. Il nostro nuovo allestimento si è avvalso della regia di Arnaud Bernard, le scene e i costumi di William Orlandi, la coreografia di Amedeo Amodio, la direzione di Karl Martin. Alla produzione hanno preso parte l'Orchestra, il Coro, il Corpo di Ballo e i Piccoli Danzatori del Teatro Massimo.

Nella programmazione lirica si è dato ampio spazio al grande repertorio classico: dal 12 al 25 febbraio è andato in scena *Il Barbiere di Siviglia*, opera buffa in due atti di Gioacchino Rossini (libretto di C. Sterbini, dalla commedia di Beaumarchais), in coproduzione col Teatro di San Carlo di Napoli, che ha registrato un pubblico da record con circa 14.000 presenze nelle 13 rappresentazioni, compresa la prova generale aperta. La regia di Filippo Crivelli, le scene di Emanuele Luzzati e i costumi di Santuzza Cali; sul podio Claudio Desderi (allora Sovrintendente della Fondazione). I cantanti nei ruoli principali: Leo Nucci, Nicolai Ghiaurov, Gloria Scalchi e Antonio Siragusa. (Orchestra e Coro del Teatro Massimo).

Opera simbolo del Romanticismo ottocentesco e ricordata soprattutto per la celebre “scena della pazzia”, massima espressione del virtuosismo vocale del soprano, *Lucia di Lammermoor*, dramma tragico in tre atti di Gaetano Donizetti su libretto di Salvatore Cammarano, è andata in scena dal 12 al 22 marzo, coprodotta con il Teatro delle Muse di Ancona. Il regista fiammingo Gilbert Deflo, ha ideato una “Lucia” dark e neogotica con un'ambientazione ottocentesca, sottolineando fortemente proprio il tema della pazzia. Le scene e i costumi, adeguatamente austeri e tetri, erano di William Orlandi. Ha diretto Daniel Oren. Applauditi protagonisti sono stati Mariella Devia, Fabio Sartori, Alberto Gazale, Giorgio Surian. (Orchestra, Coro e Corpo di Ballo del Teatro Massimo).

Macbeth, dramma lirico in quattro atti di Giuseppe Verdi su libretto di Francesco Maria Piave, è stato rappresentato dal 14 al 23 maggio, con la regia di Eimuntas Nekrošius il quale, con quest'opera, co-prodotta col Maggio Musicale Fiorentino, ha debuttato nella lirica. La scena minimalista (unica per tutt'e quattro le parti) era di Marius Nekrošius; mentre i costumi, eleganti ed essenziali, erano di Nadezda Gultajeva, rispettivamente figlio e moglie del regista. Ha diretto Gabriele Ferro e, nei ruoli principali, hanno cantato Lucio Gallo, Anna Shafajinskaia, Roberto Scandiuzzi, Walter Fraccaro. (Orchestra e Coro)



del Teatro Massimo; in scena anche i Piccoli Danzatori nel ruolo delle streghe e tre solisti delle Voci Bianche).

L'ultima opera in cartellone prima della stagione estiva al Teatro di Verdura, mai rappresentata prima a Palermo, *La Pulzella d'Orléans* di Čajkovskij (libretto del compositore tratto dalla tragedia di Friedrich Schiller), si ricollega all'opera d'apertura proponendo lo stesso tema dell'eroina francese. Realizzata in coproduzione con il Regio di Torino, è andata in scena dall'8 al 18 giugno, in lingua russa con soprattitoli in italiano. La regia di Lamberto Puggelli, le scene e i costumi di Luisa Spinatelli, la direzione di Stefano Ranzani. Nel ruolo del titolo, straordinariamente impegnativo, una sempre splendida Mirella Freni. Hanno cantato, inoltre, Sergey Nayda, Patrizia Orciani, Piero Guarnera, Carmelo Corrado Caruso, Mikhail Ryssov, Youri Alexeev, Antonio Marani (Orchestra e Piccoli Danzatori del Teatro Massimo, Coro della Filarmonica "Karol Szymanowski" di Cracovia, diretto da Jacek Mentel).

Ad inaugurare la stagione 2003/2004, ad ottobre, con un'innovazione di calendario rispetto alle stagioni precedenti, è stata rappresentata l'opera *Don Carlo* di Giuseppe Verdi. Sfruttando il protocollo d'intesa con l'Opera di Roma che prevede lo scambio di allestimenti a costo zero, è stato utilizzato lo storico allestimento di Luchino Visconti ripreso da Alberto Fassini. La direzione d'orchestra è stata assicurata da Renato Palumbo e gli interpreti principali sono stati: Giacomo Prestia, Renato Bruson, Fabio Sartori, Giovanna Casolla, Elisabeth Matos, Anatoli Kotcherga, Giorgio Giuseppini (Orchestra, Coro e Piccoli Danzatori del Teatro Massimo).

Il secondo titolo, e penultimo dell'anno 2003, è stato *Il Matrimonio Segreto* di Domenico Cimarosa in un nuovo allestimento curato da Filippo Crivelli con le scene ed i costumi di Roberto Rebaudengo che, da bravo allievo, si è ispirato allo stile ed al gusto di Lele Luzzati. Gli interpreti sono stati quasi tutti giovani promesse della lirica italiana: Fabio Prevati, Maria Costanza Nocentini/Elena Rossi, Laura Giordano/Manuela Bisceglie, Damiana Pinti/Lorena Scarlata, Andrea Concetti/Enzo Di Matteo, Jörg Schneider/Andrea Giovannini (Orchestra del Teatro Massimo).

A chiudere l'anno, un titolo per i bambini, ma non solo: *Hänsel e Gretel* di Engelbert Humperdinck con un nuovo allestimento curato da Pierfrancesco Maestrini per la regia e da Alfredo Troisi per le scene ed i costumi. Gli interpreti sono stati: Lorena Scarlata/Gabriella Colecchia, Daniela Schillaci/Masha Carrera, Marco Camastra/Giovanni Bellavia, Silvia Mazzoni/Pinuccia Passarello, Rosa Ricciotti, Gabriella Costa, Letizia Colajanni. Le coreografie erano di Amedeo Amodio. Hanno preso parte alla produzione tanti giovani allievi della Fondazione (Voci bianche e Piccoli Danzatori). Gunther Neuhold ha diretto l'Orchestra del Teatro Massimo.



LA STAGIONE DI BALLETTO AL TEATRO MASSIMO

Anche nel 2003 il Teatro Massimo ha dedicato una particolare attenzione al balletto, proponendo capolavori della musica e della danza del '900 storico, abbinati a nuovi allestimenti.

La Francia è presente anche nel programma musicale presentato, in esclusiva italiana, dal *Ballett Staatsoper Dresden*, a Palermo dal 2 al 6 aprile, con tre magnifiche coreografie di John Neumeier su *Daphnis et Chloé* di M. Ravel, *Prélude à l'après-midi d'un faune* di C. Debussy, e *Le Sacre du Printemps* di I. S travinskij, capolavori di quell'età dell'oro del balletto moderno, che fiorì a Parigi all'inizio del secolo scorso. Vladimir Derevianko, direttore del Ballett Dresden, ha danzato ne *L'après-midi d'un faune*, coreografia creata nel 1996 da Neumeier appositamente per lui. Allo spettacolo ha preso parte, oltre ai danzatori del Ballett Dresden, l'Orchestra del Teatro Massimo diretta da Michael Schmidtsdorff.

LA STAGIONE DI CONCERTI SINFONICI E RECITALS

Stagione sinfonica: I° semestre 2003

Il 5 gennaio si è inaugurata la stagione sinfonica 2003 del Teatro Massimo con un coinvolgente concerto sinfonico dedicato agli Oscar della musica *Il Cinema in Concerto*, diretto da **Riz Ortolani**. L'Orchestra e il Coro della Fondazione e la voce solista di Katyna Ranieri hanno proposto le musiche di indimenticabili film che appartengono alla storia del cinema. Il programma della serata si è aperto con le Suites da *Roma città aperta* e *Paisà* di R. Rossellini, seguite da *Intermezzo*, di H. Provost, con il violino solo di Salvatore Greco, e *Casablanca* di Hupfeld; fra i brani di Ortolani, sono stati eseguiti: la Suite da *Fratello Sole*, *Sorella Luna* di Franco Zeffirelli e *More* dal film *Mondo Cane*, nomination all'Accademy Award e Golden Grammy per il miglior tema strumentale all'Accademia delle Arti e delle Scienze di New York, con circa 40 milioni di dischi venduti. Non poteva mancare un "Omaggio a Fellini" con le musiche di Nino Rota tratte da *Lo Sceicco Bianco*, *La strada*, *La dolce vita*, *Amarcord*, *8 e mezzo*. Ha concluso la serata *American Suite*, un mix delle più celebri musiche del cinema americano, tutte vincitrici dell'Accademy Arward negli anni tra il 1951 e il 1972 con brani di Bernstein, Chaplin, Fain, Gershwin, Mancini, Oliviero, Steiner, Webster.

Nel 2003 sono stati molti i riferimenti alla cultura francese. Oltre all'opera di apertura, sono da ricondurre ad essa anche altre proposte come il recital del 27 gennaio dei pianisti **Gabriel e Sandrine Tacchino**, che hanno eseguito, a quattro mani, musiche di Poulenc, Satie, Debussy, Fauré, Bizet ed il concerto sinfonico diretto da **Theodor Guschlbauer**, il 29 gennaio, con musiche di Franck, Saint-Saëns e Ravel e con Gabriel Tacchino, solista al pianoforte.



Altri tre concerti sinfonici hanno completato il programma della stagione:
il 26 febbraio l'Orchestra del Teatro Massimo diretta da **Marzio Conti** ha eseguito un programma con musiche di Ottorino Respighi (registerate in un CD della casa discografica Chandos);
il 26 marzo l'Orchestra è stata diretta da **Daisuke Muranaka**, con i solisti al pianoforte Giuseppe La Licata e Cristiano Grifone in un concerto (registrato anch'esso in CD), che ha contrapposto a due classici del repertorio romantico (*Don Juan op. 20* di R. Strauss e la *Sinfonia n. 4 in mi minore* di J. Brahms) il raffinato omaggio di Werner Henze alle virgiliane *Musen Siziliens*, composizione sorprendentemente nuova per Palermo, sebbene così significativamente riferita alla Sicilia;
il 13 giugno l'ultimo concerto prima della stagione estiva è stato diretto da **Stefano Ranzani** con il mezzosoprano Tea Demurishvili, l'Orchestra del Teatro Massimo e il Coro del Teatro Nazionale Lituano di Vilnius, con il programma *Alexander Nevskij* di Prokof'ev e la *V Sinfonia in mi minore, op. 64* di Čajkovskij.

Concerti fuori abbonamento

Due complessi orchestrali celeberrimi in tutto il mondo sono stati ospiti del Teatro Massimo, protagonisti di altrettanti concerti straordinari: l'1 e il 2 maggio la prestigiosa *Orchestra della Bayerische Staatsoper* di Monaco diretta da **Zubin Mehta**, in un programma tutto wagneriano e, il 5 e 6 giugno, gli altrettanto prestigiosi *Wiener Philharmoniker* diretti da **Riccardo Muti** -tornato a dirigere al Teatro Massimo dopo ben 33 anni - impegnati in due capolavori viennesi: la *Sinfonia n. 40 in sol min. K.V. 550* di Mozart e la *Grande* di Schubert.

Stagione sinfonica: II semestre 2003

Nel secondo semestre 2003, la stagione concertistica ha sofferto alcuni annullamenti dovuti agli scioperi del personale che hanno, così, esternato il loro malcontento per il nuovo contratto integrativo aziendale che ha avuto effetto a partire dai mesi di ottobre e novembre.

Fra i concerti programmati, si sono salvati soltanto il concerto del 31 ottobre diretto da **Jonathan Webb** con viola solista di Danilo Rossi con il seguente programma: H.Berlioz *Harold en Italie op. 16* per viola e orchestra, W. Walton *Concerto per viola e orchestra* ed E. Elgar *In the South (Alassio)*.

Fuori abbonamento: manifestazioni speciali

Il 17 giugno, Concerto per l'**Unicef** con l'Orchestra del Teatro Massimo diretta da Daniele Malinverno. In programma: L. Van Beethoven, *Concerto in do min. Op. 37* per pianoforte e orchestra e la *VII Sinfonia in la magg. Op. 92*

12 luglio a Mazara del Vallo (TP) si è svolta la Manifestazione ***Satiro Danzante***. Bruno Aprea ha diretto l'Orchestra del Teatro Massimo che ha eseguito sinfonie da opere di Giuseppe Verdi, mentre i primi ballerini Roberto Bolle e Greta Hodgkinson hanno eseguito il balletto *L'après-midi d'un faune* di Claude Debussy con la coreografia di Amedeo Amodio

Il 29 ottobre, fuori abbonamento, al Teatro Massimo è stato eseguito un concerto a favore del Fondo per l'Ambiente Italiano (FAI) con **I Solisti Veneti** diretti da **Claudio Scimone** e con un programma intitolato "Virtuosismo e melodia nella italiana" con musiche di Vivaldi, Tartini, Pasculli e Rossini. Tale manifestazione è stata realizzata con il patrocinio della Regione Siciliana, della Provincia di Palermo e del Comune di Palermo.

Infine il 4 dicembre, per commemorare il procuratore Caponnetto, presso la Chiesa di San Francesco d'Assisi, è stato eseguito un concerto, diretto da Angelo Faja, con in programma il ***Requiem*** di W.A.Mozart. Solisti i palermitani Gabriella Costa, Lorena Sgarlata, Domenico Gheggi e Maurizio Lo Piccolo.

LA STAGIONE ESTIVA 2003

La stagione estiva, svoltasi dal 22 giugno al 9 agosto, ha offerto 26 serate in diverse sedi, con vari spettacoli di vario genere musicale: dal jazz, al rock, ai concerti sinfonici e da camera, al musical ed al balletto classico, con proposte di grande spessore artistico. La stagione si è inaugurata e conclusa al Teatro di Verdura (Villa Castelnuovo) con due composizioni di Hector Berlioz che hanno celebrato l'artista nel bicentenario della nascita (La Côte Saint-André, Isère, 1803- Parigi 1869).

Il 22 giugno è stata eseguita, in forma di concerto com'era stata concepita dall'autore, ***La Damnation de Faust***, leggenda drammatica per soli, coro e orchestra. Reynald Giovaninetti ha diretto i complessi artistici della Fondazione ed i cantanti solisti Bruce Sledge, Giorgio Surian, Marianna Kulikova ed Eric Martin-Bonnet.

